

Germany-Eggenstein-Leopoldshafen: Radiation protection services

OJ S 249/2016 24/12/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: WAK Rückbau- und Entsorgungs- GmbH

Postal address: Hermann-von-Helmholtz-Platz 1

Town: Eggenstein-Leopoldshafen

Postal code: 76344

Country: Germany

For the attention of: Dirk Engelmann

E-mail: dirk.engelmann@wak-gmbh.de

Telephone: +49 7247882736

Fax: +49 7247882760

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.ewn-gmbh.de/index.php?id=1166>Electronic access to information: <http://www.ewn-gmbh.de/index.php?id=1166>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Rückbau nuklearer Forschungsanlagen

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Rahmenvereinbarung über die Gestellung von Mitarbeitern im ANÜ –Verhältnis für Strahlenschutzleistungen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Main site or place of performance: WAK GmbH, Hermann-von-Helmholtz-Platz 1, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen.

NUTS code DE123 Karlsruhe, Landkreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 40

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die „Wiederaufarbeitungsanlage Karlsruhe Rückbau und Entsorgungs- GmbH“, kurz WAK GmbH, bündelt alle Rückbauaktivitäten an stillgelegten kerntechnischen Versuchs- und Prototypanlagen sowie die Verarbeitung radioaktiver Abfälle auf dem Gelände des ehemaligen Forschungszentrums Karlsruhe, jetzt Campus Nord des Karlsruher Institut für Technologie (KIT).

Die WAK ist über das Karlsruher Institut für Technologie, Campus Nord, an das öffentliche Straßennetz angeschlossen

Die gemäß dieser Bekanntmachung zu erbringenden Leistungen sind:

Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur Erbringung von Strahlenschutzleistungen im Rahmen der Arbeitnehmerüberlassung im Einklang mit den Forderungen von Atomgesetz, Strahlenschutzverordnung und Betrieblichen Regelwerken.

Die Strahlenschutzaufgaben werden durch technische und administrative Maßnahmen realisiert. Überwachungsobjekt und Ort der Leistungserbringung sind die Arbeitsplätze in den einzelnen WAK-Anlagen.

Mitarbeiterkapazitäten:

Strahlenschutzfachkraft 5 Personen

Strahlenschutzwerker 10 Personen

Dekontfachkraft 4 Personen

Strahlenschutzingenieur 1 Person

Die ausführliche Auftragsbeschreibung und den genauen Arbeitsumfang entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen

Vertragslaufzeit: vom 6.3.2017 bis 30.6.2018

Option 1: 1.7.2018 – 30.6.2019

Option 2: 1.7.2019 – 30.6.2020

Es besteht kein Anspruch auf die Inanspruchnahme der Optionen.

Die ausführliche Auftragsbeschreibung und den genauen Arbeitsumfang entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

II.1.6. CPV code(s)

90721600 Radiation protection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Option 1: 1.7.2018 – 30.6.2019

Option 2: 1.7.2019 – 30.6.2020.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 12 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 6.3.2017. Completion 30.6.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Berufshaftpflichtversicherung

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bewerbergemeinschaften sind zugelassen; gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter; von allen Mitgliedern ist eine Erklärung vorzulegen, dass die Bewerbergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet.

Es muss ein Alleinvertretungsberechtigter bevollmächtigter Vertreter benannt werden, der durch eine unterschriebene Erklärung aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft legitimiert ist.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Eigenerklärung über vorhandene wirtschaftliche Verknüpfungen und deren Art

— Vorlage eines Auszuges aus Bundeszentralregister oder einer gleichwertigen Urkunde, Erklärung dass Ausschlussstatbestände gem. § 124 GWB nicht vorliegen

— Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung (Auszug aus Strafregister/Insolvenzregister und der zuständigen

Behörde) oder gleichwertiger Urkunden, zur Erklärung, dass Tatbestände gem. § 123 GWB nicht vorliegen

— Vorlage aktueller Handelsregisterauszug (nicht älter als 3 Monate)

— Eigenerklärung zur Bewerbergemeinschaft – soweit zutreffend – oder bei Mitwirkung von Nachunternehmern -

soweit zutreffend.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: § 45 VgV:

- Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung
- Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (VgV § 45 Absatz (4) 4.
- Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgaben der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem das Unternehmen tätig ist.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Referenzen – VOL § 7 EG Absatz (3) a)

- Benennung von mindestens 1 vergleichbaren Referenz in den letzten 5 Jahren (besonders im Rückbau oder

Betrieb von kerntechnischen Anlagen)

- Studiennachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung, insbesondere der für die Leistungen

verantwortlichen Personen § 7EG, Abs. 3g), VOL/A, Stand 2009

- Nachweis über die Genehmigung nach § 15, StrISchV

- Angaben über das technische Leitungs- und Aufsichtspersonal

- gültige Erlaubnis zur gewerbsmäßigen Arbeitnehmerüberlassung nach den §§ 1 und 2 des Gesetzes zur

Regelung der gewerbsmäßigen Arbeitnehmerüberlassung (AÜG)

- Nachweise, dass das bei WAK zum Einsatz kommende Personal die erforderlichen Qualifikationen besitzt

- Darstellung der Verfügbarkeit der erforderlichen Mitarbeiterkapazitäten beim Bieter/bei der Bietergemeinschaft

Strahlenschutzfachkraft 5 Personen

Strahlenschutzwerker 10 Personen

Dekontfachkraft 4 Personen

Strahlenschutzingenieur 1 Person.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Referenzen – VOL § 7 EG Absatz (3) a)

- Benennung von mindestens 1 vergleichbaren Referenz in den letzten 5 Jahren (besonders im Rückbau oder

Betrieb von kerntechnischen Anlagen)

- Nachweis über die Genehmigung nach § 15, StrISchV

- gültige Erlaubnis zur gewerbsmäßigen Arbeitnehmerüberlassung nach den §§ 1 und 2 des Gesetzes zur

Regelung der gewerbsmäßigen Arbeitnehmerüberlassung (AÜG)

- Nachweise, dass das bei WAK zum Einsatz kommende Personal die erforderlichen Qualifikationen besitzt

- Darstellung der Verfügbarkeit der erforderlichen Mitarbeiterkapazitäten beim Bieter/bei der Bietergemeinschaft:

Strahlenschutzfachkraft 5 Personen

Strahlenschutzwerker 10 Personen

Dekontfachkraft 4 Personen

Strahlenschutzingenieur 1 Person.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

16/0306/DEN

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.1.2017

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.1.2017 - 11:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 21.3.2017

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Für die Angebotsabgabe ist das beiliegende Angebotsschreiben zu unterzeichnen und zusammen mit den Anlagen in einfacher und ggfs. unterschriebener Ausfertigung in verschlossenem Umschlag bis zum Eröffnungs-/Einreichungstermin an die Vergabestelle einzusenden oder dort abzugeben. Der Umschlag ist mit beiliegendem Kennzettel sowie mit Namen der Firma, der Firmenanschrift und der Angabe der vorgegebenen Kennzeichnung zu versehen.

Zusätzlich sind die Unterlagen in digitaler Form (auf einem Datenträger als OCR-fähige PDF-Datei) einzureichen.

Die Vergabeunterlagen stehen unter folgendem Link zum Download bereit: <http://www.ewn-gmbh.de/index.php?id=1166>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt 1. Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.12.2016